



阅读提示

请扫描以查询验证条款

本阅读提示是为了帮助您更好理解条款，对本附加合同内容的解释以条款正文为准。

→ 您拥有的重要权益

- ◆ 签收合同后 10 天内您享有犹豫期解除合同的权利..... 1.5
- ◆ 被保险人可以享有本附加合同提供的保障利益..... 2.2
- ◆ 您有权解除合同..... 7

→ 您应当特别注意的事项

- ◆ 在某些情况下，我们不承担保险责任..... 2.3
- ◆ 受益人的保险金申请权应在一定期间内行使..... 3.3
- ◆ 解除合同会给您造成一定的损失，请您慎重决策..... 7
- ◆ 在某些情况下，本附加合同效力中止..... 8
- ◆ 在某些情况下，本附加合同效力终止..... 9
- ◆ 我们对一些重要术语进行了解释，请您注意..... 11

→ 条款是保险合同的重要内容，为充分保障您的权益，请您仔细阅读本条款。

→ 条款目录

1 您与我们订立的合同	5.3 初始费用
1.1 合同构成	5.4 保险费进入各理财账户的比例
1.2 保险合同成立与生效	5.5 投资授权及投资风险
1.3 投保年龄	5.6 理财账户的设立、撤销、改变
1.4 合同的签收	5.7 理财账户单位价格的计算
1.5 犹豫期	5.8 资产管理费
2 我们提供的保障	5.9 保险单月费用
2.1 保险期间	5.10 部分提取和退保手续费
2.2 保险责任	5.11 理财账户的资产评估和交易的暂停和推迟
2.3 责任免除	6 如何进行部分提取以及投资账户的转换
3 保险金的申请	6.1 部分提取
3.1 保险金的申请	6.2 投资账户的转换
3.2 保险金给付	7 合同解除
3.3 诉讼时效	7.1 解除合同的手续及风险
4 保险费的支付	8 合同效力的中止及恢复
4.1 趸交保险费	9 合同效力的终止
4.2 追加保险费	10 其他需要关注的事项
5 您的保单投资账户和我们的理财账户	10.1 年龄错误
5.1 保单投资账户	11 释义
5.2 保单投资账户价值	



中意附加睿选创富理财投资连结保险条款

报中国保险监督管理委员会备案文号：中意人寿〔2011〕第85号

在本条款中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指中意人寿保险有限公司，“本附加合同”指您与我们之间订立的“中意附加睿选创富理财投资连结保险”保险合同。

1 您与我们订立的合同

- | | | |
|-----|------------------|---|
| 1.1 | 合同构成 | 本附加合同可以附加于我们供您选择的人身保险合同（以下简称主合同）。如您申请投保本附加合同，经我们审核同意后可以订立本附加合同。主合同的条款也适用于本附加合同，若互有冲突，则以本附加合同为准。 |
| 1.2 | 保险合同成立与生效 | 您提出保险申请、我们同意承保，本附加合同成立。
本附加合同自我们同意承保、收取首期保险费并签发保险单后开始生效，合同生效日期在保险单上载明。 保单年度 以该日期计算。
我们自保险单上约定的生效日的次日零时起开始承担本附加合同约定的保险责任。 |
| 1.3 | 投保年龄 | 指您投保本附加合同时被保险人的年龄，年龄以 周岁 计算。
本附加合同接受的投保年龄为出生满7天至64周岁。 |
| 1.4 | 合同的签收 | 在您收到本附加合同时，您应当签署本合同的签收回执。 |
| 1.5 | 犹豫期 | 我们在合同生效后将您的首期保险费的可投资部分转入投资账户。
自您签收本合同的次日起，有10日的犹豫期。在此期间，请您仔细阅读本附加合同，如果您认为本附加合同与您的需求不相符，您可以在犹豫期结束前解除本附加合同，我们在扣除不超过10元的工本费后，将向您退还本附加合同的保单投资账户价值，以及我们所收取的初始费用、保险单月费用和投资账户买卖差价。其中本附加合同的保单投资账户价值按我们收到完整有效的犹豫期退保申请后的下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算。
解除合同时，您需要填写申请书，并提供您的保险合同及有效身份证件。自您书面申请解除合同之日起，本附加合同即被解除，我们自本附加合同生效日起不承担保险责任。 |

2 我们提供的保障

- | | | |
|-------|--------------|---|
| 2.1 | 保险期间 | 本附加合同的保险期间为自合同生效日的次日零时起至我们与您约定的满期日的24时止，并于保险单上载明。 |
| 2.2 | 保险责任 | 在本附加合同有效期内，我们承担如下保险责任： |
| 2.2.1 | 身故保险金 | 若被保险人身故，我们将向身故保险金受益人返还保单投资账户价值，其中，保单投资账户价值根据收到保险金给付申请书后下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算；同时按如下方式向身故保险金受益人给付身故保险金，本附加合同效力随即终止：
(1) 若被保险人在第1个保单年度内身故，我们将按以下金额给付身故保险金： 身故保险金=5%×被保险人身故当日的保单投资账户价值； |

(2)若被保险人遭受**意外伤害**事故,并自该事故发生之日起180天内,且在第1个保单年度后以此事故为直接且单独原因而身故,我们将按以下金额给付身故保险金:身故保险金=5%×被保险人身故当日的保单投资账户价值。

被保险人身故当日的保单投资账户价值根据被保险人身故当日下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算。

我们对身故保险金的赔付不超过人民币20万元。

未成年人身故保险金限制 为未成年子女投保的人身保险,因被保险人身故给付的保险金总和不得超过国务院保险监督管理机构规定的限额,身故给付的保险金额总和约定也不得超过前述限制。

2.2.2 **满期返还** 若被保险人在本附加合同保险期间届满时仍然生存,我们向被保险人返还100%的保单投资账户价值,同时本附加合同效力终止。其中保单投资账户价值按照保险期间届满后下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算。

2.3 **责任免除** 在本附加合同有效期内,因下列情形之一导致被保险人意外身故的,我们不承担相应的保险责任:

- (1) 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害;
- (2) 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施;
- (3) 被保险人未经医师处方注射、吸食、服用毒品或处方药品;
- (4) 被保险人酒后驾驶,无合法有效驾驶证驾驶,或驾驶无有效行驶证的机动车;
- (5) 被保险人因精神疾病导致的意外;
- (6) 细菌、病毒等病原微生物或寄生虫感染,但因意外伤害所致的伤口发生感染者不在此限;
- (7) 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱;
- (8) 核爆炸、核辐射或核污染;
- (9) 被保险人以职业运动员身份参加的运动;或参与可获得报酬的运动;或者参加以下项目的竞赛、表演或专业训练:赛马、马术、马球、机动车、自行车、赛艇、滑板、冲浪、滑水、跳水、潜水、跳高、滑雪、雪橇、滑冰、冰球、拳击、武术、摔跤;或参加攀岩、攀登海拔3500米以上独立山峰、滑翔翼、气球驾驶、跳伞、空中飞行(不包括以乘客身份乘坐作为公共交通工具的民航班机)、蹦极跳;或参加洞穴、极地、沙漠、火山、冰川等探险和考察;
- (10) 被保险人的职业为刑事或治安警察,武装警察;军事设施、装备、武器、弹药的研究、试验、管理、维护、操作人员;矿物勘探及开采人员,采石工人;火药或爆竹制造及处理人员(包括爆竹、烟火制造工及所有现场办公人员),硫酸、盐酸、硝酸制造工,有毒物品,液化气体制造工人,海港、桥梁、水利、挖井、隧道、地铁工程及水下、地下操作工作人员,脚手架工人,离地面两米或以上高空作业人员,森林砍伐作业人员,所有海上作业人员,武打、特技及杂技演员,职业运动员,赛场竞技人员,机械加工业搬运工人,建筑工人,拆迁房屋工人,驯兽人员,动物饲养人员;电讯及电力设施、工程(包括电缆、变压器、电台天线的建造、架设、安装、维修)施工人员,并且由于上述职业行为导致被保险人身故。

发生上述第1项情形导致被保险人身故的,本附加合同效力终止,我们向身故保险金受益人退还被保险人身故时本附加合同的现金价值。发生上述其他情形导致被保险人身故的,本附加合同效力终止,我们向您退还被保险人身故时本附加合同的现金价值。

3 保险金的申请

- 3.1 保险金申请 在申请保险金时，申请人需要提供相关的资料和证明。若提供的申请资料和证明不完整的，我们将及时一次性通知申请人补充提供有关资料和证明。申请人申请保险金时须按照下列方式办理：
- 3.1.1 身故保险金申请 申请人须填写保险金给付申请书，并提供下列证明和资料：
(1) 保险合同；
(2) 申请人的有效身份证件；
(3) 国家卫生行政部门认定的医疗机构、公安部门或其他相关机构出具的被保险人的死亡证明；
(4) 所能提供的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和资料。
保险金作为被保险人遗产时，必须提供可证明合法继承权的相关权利文件。
- 3.1.2 满期返还申请 申请人须填写保险金申请书，并须提供下列证明和资料：
(1) 保险合同；
(2) 被保险人或其他有权领取保险金的人的有效身份证件；
(3) 被保险人的户籍证明。
在被保险人领取满期返还时，我们有权要求申请人提供被保险人的生存证明。
- 3.2 保险金给付 我们在收到保险金给付申请书及合同约定的证明和资料后，将在5日内作出核定；情形复杂的，在30日内作出核定。
对属于保险责任的，我们在与受益人达成给付保险金的协议后10日内，履行给付保险金义务。
本公司未及时履行前款规定义务的，除支付保险金外，应当赔偿受益人因此受到的损失。
对不属于保险责任的，我们自作出核定之日起3日内向受益人发出拒绝给付保险金通知书并说明理由。
我们在收到保险金给付申请书及有关证明和资料之日起60日内，对给付保险金的数额不能确定的，根据已有证明和资料可以确定的数额先予支付；我们最终确定给付保险金的数额后，将支付相应的差额。
- 3.3 诉讼时效 受益人及其他有权领取保险金的人向我们请求给付保险金的诉讼时效期间为5年，自其知道或者应当知道保险事故发生之日起计算。

4 保险费的支付

- 4.1 趸交保险费（一次性付清保险费） 本附加合同约定的保险费是趸交保险费，即一次性付清保险费。当您申请投保时，您可以在我们规定的限额内支付趸交保险费。
- 4.2 追加保险费 在本附加合同有效期内，我们只接受主合同在红利发放日发放的保单红利及生存给付保险金领取日支付的生存给付保险金做为本附加合同的追加保险费。我们不接受其它形式的追加保险费。
我们在收到追加保险费后的下一个计价日将追加保险费的可投资部分转入理财账户。

5 您的保单投资账户和我们的理财账户

- 5.1 保单投资账户 根据我们设立的理财账户，我们为您的保单设立相应的保单投资账户，以记录您所持有的理财单位数量。
我们将根据国务院保险监督管理机构的规定进行信息披露并向您提供保单状态报告。

- 5.2 **保单投资账户价值** 指本保单所有投资账户的理财单位价值之和。
- 5.3 **初始费用** 对于您支付的趸交保险费以及追加保险费，我们不收取初始费用。
- 5.4 **保险费进入各理财账户的比例** 您需书面指定扣除初始费用后的保险费进入各理财账户的比例。如您需要更改上述比例，可向我们提交书面申请。
- 5.5 **投资授权及投资风险** 您提出保险申请，即视为您授权我们按照本附加合同的约定进行投资。本附加合同保单投资账户的投资风险由您承担，我们不承诺任何投资回报。
- 5.6 **理财账户的设立、撤销、改变** 我们负责设立及管理可供您选择的理财账户。我们全权负责每个理财账户的投资，并有权委托合法的投资管理人来管理理财账户。经国务院保险监督管理机构批准，我们可以撤销和变更理财账户。如果我们撤销和变更某个理财账户，我们将提前三个月书面通知您，并指导您将该理财账户下您的资产等值地转入其他理财账户。如果在我们书面通知所注明的期限内，您未将任何书面回复送达我们，我们将该理财账户的资产转入我们指定的理财账户。
- 5.7 **理财账户单位价格的计算** 本附加合同所称的计价日是指我们对理财账户资产价值进行评估的基准日。计价日由我们确定，但每周至少有一个计价日（若遇证券交易所休市，则该次计价日取消）。我们在计价日对理财账户资产价值进行评估，以确定当时的理财账户单位卖出价和买入价。理财账户单位卖出价和买入价按下列方法计算：
理财账户单位卖出价 = (理财账户资产总额 - 理财账户负债总额) ÷ 理财单位总数
理财账户单位买入价 = 理财账户单位卖出价 × (1 + 理财账户单位买入卖出差价)
 其中：
 (1) 理财账户资产是指该理财账户中所拥有的以市场价格计算的资产，其资产价值评估方法根据国务院保险监督管理机构的规定执行；
 (2) 理财账户负债是指理财账户运作过程中应支付的交易费用、**资产管理费**（详见 5.8 款）及法定税费等；
 (3) 理财账户单位买入卖出差价为 2%。
- 5.8 **资产管理费** 在每一计价日，我们将从每个理财账户中收取资产管理费。资产管理费按以下公式计算：
资产管理费 = (自前一次计价日到当次计价日所经过的天数) / 365 × K% × 当次计价日理财账户资产净值
 其中，K%是指本附加合同所列不同理财账户的年度资产管理费率，且 K% 值不超过 2%。
 我们保留调整资产管理费率的权力，调整时须符合国务院保险监督管理机构的相关规定，并在费率变动前三个月以书面形式通知投保人。
- 5.9 **保险单月费用** 保险单月费用包括保险单管理费、风险保险费。本附加合同不收取保险单管理费和风险保险费。我们保留未来调整保险单管理费的权利，但最高保险单管理费不超过每月 8 元，如果我们要行使该项权利，须提前 3 个月以书面形式通知您。在**保险单月费用处理日**，我们从您的保单投资账户中按该日理财账户单位卖出价以理财账户单位数的形式收取当月（**保单月份**）的相关费用。如果本保单拥有多个投资账户，我们将根据每个投资账户价值占所

有投资账户总价值的比例，计算各投资账户所需扣减的保险单月费用。

- 5.10 **部分提取和退保手续费** 若您在本附加合同有效期内选择部分提取保单投资账户价值或退保，我们不收取部分提取或退保手续费；其中，部分提取保单投资账户价值或退保时保单投资账户价值根据收到完整有效的部分提取或解除合同申请书后下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算。
- 5.11 **理财账户的资产评估和交易的暂停和推迟** 当理财账户所投资的主要资本市场关闭或其交易被限制、暂停时，我们有权暂停理财账户资产的评估和交易。若提取保单投资账户价值可能导致您或其他投保人遭受严重经济损失，我们有权推迟该保单投资账户价值的提取(但因给付保险金引起的提取除外)。推迟时间以我们收到您书面申请之日起的六个月为限。

6 如何进行部分提取以及投资账户的转换

- 6.1 **部分提取** 在本附加合同的有效期内，您可部分提取保单投资账户价值。在提取时，您需书面指定从每个保单投资账户中提取的金额；若您未指定，我们将按每个投资账户价值占所有投资账户总价值的比例提取您指定的金额。在您部分提取保单投资账户价值的同时，我们将按照本附加合同第5.10条约定收取手续费，手续费直接从部分提取的保单投资账户价值中扣除。每次提取的金额不得低于我们规定的最低限额。同时，提取后每个投资账户的价值余额不得低于我们规定的最低额度，否则我们将该投资账户的价值余额与申请提取的金额一并退还予您。若提取后各投资账户的价值余额均低于我们规定的最低额度，我们将退还本附加合同的保单投资账户价值，本附加合同效力终止。其中，部分提取保单投资账户价值根据收到完整有效的部分提取申请书后下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算。
- 6.2 **投资账户的转换** 在本附加合同的有效期内，您可向我们书面申请将本附加合同的一个或多个投资账户的部分或全部资产转入其他投资账户。在每一个保单年度内，我们对前12次投资账户的转换不收取手续费，对于超过12次的账户转换，每次按转换金额的0.5%收费。我们保留未来调整投资账户转换手续费金额的权利，但最高投资账户转换手续费不超过转换金额的1%，如果我们要行使该项权利，须提前3个月以书面形式通知您。我们在收到投资账户转换申请书并核实后根据下一个计价日的单位卖出价进行投资账户的转换。转换时，我们以转出账户的单位卖出价卖出理财单位，将所得金额扣除手续费后以转入账户的卖出价买入相应的理财单位。理财单位转出后，若该投资账户的当日价值余额小于我们规定的最低限额，我们将把该投资账户的价值余额全部转到转入账户中。转出账户的账户价值根据我们收到投资账户转换申请书并核实后的下一个计价日的单位卖出价与该投资账户转出后剩余的理财单位数计算。

7 合同解除

- 7.1 **解除合同的手续及风险** 如您在犹豫期后申请解除本附加合同，请填写解除合同申请书并向我们提供下列资料：
(1) 保险合同；
(2) 您的有效身份证件。
自我们收到完整有效的解除合同申请书时起，本附加合同效力终止。我们自收到解除合同申请书之日起30日内向您退还本附加合同的保单投

资账户价值。并按照本附加合同第 5.10 条约定向您收取一定的退保手续费。

其中,保单投资账户价值根据收到完整有效的解除合同申请书后下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算。

您犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

8 合同效力的中止及恢复

8.1 合同效力的中止 在本附加合同有效期内,在保险单月费用处理日如果本附加合同的保单投资账户价值不足以同时支本附加合同的保险单月费用,则本附加合同自该日起效力中止。在合同效力中止期间,我们不承担保险责任。若保单投资账户价值不足以支付保险单月费用,我们将通知您按我们接受的方式追加保险费。

8.2 合同效力的恢复 您可自本附加合同效力中止之日起 2 年内提出复效书面申请,经本公司审核同意并以我们接受的方式追加足够的保险费,本附加合同自您追加保险费的次日零时起恢复效力;我们将您的追加保险费在扣除初始费用后转入您的保单投资账户,并从您的保单账户中扣除截至合同效力恢复当时您所欠交的保险单月费用。若本附加合同持续效力中止满 2 年,本附加合同效力终止,我们将向您返还保单投资账户价值。同时,本公司不再接受恢复本附加合同效力的申请。

9 合同效力的终止

9.1 合同效力的终止 发生下列情况之一者,本附加合同效力即时终止:
(1) 我们收到解除合同申请书;
(2) 被保险人身故;
(3) 主合同满期或本附加合同满期(以较早者为准);
(4) 因主合同或本附加合同其他条款所列情况而终止。

10 其他需要关注的事项

10.1 年龄错误 您在申请投保时,应将与有效身份证件相符的被保险人的出生日期在投保单上填明,如果发生错误按照下列方式办理:
您申报的被保险人年龄不真实,并且其真实年龄不符合本附加合同约定投保年龄限制的,我们有权解除合同,并向您退还本附加合同的保单投资账户价值。我们行使合同解除权适用“本公司合同解除权的限制”的规定。
其中,保单投资账户价值根据做出解除合同决定后下一个计价日的理财账户单位卖出价格计算。

11 释义

11.1 合同生效日 本附加合同发生效力的起始日。该日期以保险单载明的日期为准。

11.2 保单年度及保单月份 从保险合同生效日或生效对应日的次日零时起至下一年度保险合同生效对应日24时止为一个保单年度。
从保险合同生效日或生效对应日的次日零时起至下一月度保险合同生效对应日24时止为一个保单月份。

11.3 意外伤害 指遭受外来的、突发的、非本意的、非疾病的客观事件直接致使身体受到的伤害。

11.4 潜水 指使用辅助呼吸器材在江、河、湖、海、水库、运河等水域进行的水下

- 运动。
- 11.5 **攀岩** 指攀登悬崖、楼宇外墙、人造悬崖、冰崖、冰山等运动。
- 11.6 **探险** 指明知在某种特定的自然条件下有失去生命或使身体受到伤害的危险，而故意使自己置身于其中的行为，如：江河漂流、登山、徒步穿越沙漠或人迹罕至的原始森林等活动。
- 11.7 **风险保险费** 我们为承担合同约定的保险责任所收取的保障费用。
- 11.8 **保险单月费用处理日** 本附加合同每个保单月份的第一个计价日。

(完)